

# PCT

PATENT  
COOPERATION  
TREATY



Published by:  
The WORLD  
INTELLECTUAL  
PROPERTY  
ORGANIZATION  
1211 Geneva 20  
Switzerland

Telephone  
(41-22) 730 91 11  
Facsimile  
(41-22) 740 14 35

WIPO Publication  
No. 115 (E)  
ISSN 1020-072 X

**1995 Subscriptions**  
CHF 60 or USD 40  
(airmail CHF 80 or  
USD 54)  
25% discount for  
two or more  
subscriptions

**Binders**  
CHF 11 or USD 8

# NEWSLETTER

June 1995

No. 06/1995

## MODIFIED REQUEST FORM

The request form has been modified. See page 9.

## NEW PCT CONTRACTING STATE

### The former Yugoslav Republic of Macedonia (country code: MK)

The former Yugoslav Republic of Macedonia deposited its instrument of accession to the PCT on 10 May 1995, and will become bound by the PCT on 10 August 1995. Therefore, in any international application filed on or after 10 August 1995, the former Yugoslav Republic of Macedonia may be designated and, because it is bound by Chapter II of the PCT, may also be elected. Furthermore, on or after 10 August 1995, nationals and residents of the former Yugoslav Republic of Macedonia will be entitled to file international applications under the PCT.

## LIECHTENSTEIN AND SWITZERLAND TO BE BOUND BY CHAPTER II

Liechtenstein and Switzerland will become bound by Chapter II of the PCT on 1 September 1995 following withdrawal of their reservations under PCT Article 64(1)(a). This will have the effect that, on and after 1 September 1995, and irrespective of when the international application was filed:

- nationals and residents of Liechtenstein and Switzerland will be entitled to file demands for international preliminary examination of their international applications;
- Liechtenstein and Switzerland may be elected in a de-

mand for international preliminary examination, or by way of a notice effecting a later election, in respect of an international application in which Liechtenstein and Switzerland are designated.

Applicants should note that, in order to delay entry into the national phase before the Swiss Federal Intellectual Property Office, where Liechtenstein and

*[continued on page 2]*

## INSIDE THIS ISSUE

Liechtenstein and Switzerland to be bound by Chapter II <i>[continued]</i> . . . . .	2
Revised patent law in Japan . . . . .	2, 6
PCT information update . . . . .	3-6
Practical advice . . . . .	7
PCT statistics – 1 January to 31 March 1995 . . . . .	7
PCT seminar calendar . . . . .	8
New provisions on patent term in the US . . . . .	8
National phase in Madagascar . . . . .	8
Re-registration on patents and patent applications in Tajikistan . . . . .	8
Modified request form . . . . .	9
Readers' questionnaire . . . . .	9
PCT fee tables . . . . .	9-11
PCT Contracting States and two-letter codes . . . . .	12
<i>Tear-out sheets: provisional sheets for the PCT Applicant's Guide, Vol. I, Annexes A and X (modified second sheet of request form)</i>	



[continued from cover page]

Switzerland are designated for a national patent, until 30 months from the priority date, the election of those States (whether in the demand or in a notice effecting a later election) must be made prior to the expiration of 19 months from the priority date.

Where Liechtenstein and Switzerland have been designated for a European patent and a demand is filed before 1 September 1995 electing at least one other State party to the European Patent Convention for a European patent, the regional phase before the European Patent Office will be postponed in respect of all the designations for a European patent (including those of Liechtenstein and Switzerland) and no later election of those States will be required.

A demand filed on or after 1 September 1995 in respect of an international application containing the designations of Liechtenstein and Switzerland will, if the current version of the printed demand form is used, automatically include the election of those States unless the applicant specifically excludes them.

A notice of later election of Liechtenstein and Switzerland must be filed with International Bureau. If it is received before 1 September 1995, and provided that the 19th month from the priority date does not expire before 1 September 1995, the notice will be considered as having been received on 1 September 1995.

Following withdrawal of the reservations of Liechtenstein and Switzerland concerning Chapter II, the only Contracting States of the PCT that will continue not to be bound by Chapter II are Greece and Spain.

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annexes A, B1 (CH) and (L1) and C (CH) and Vol. II/A, National Chapter, Summary (CH))

## REVISED PATENT LAW IN JAPAN

A revised patent law will enter into force in Japan on 1 July 1995. This law will, among other things, have the effect that Japan will apply the provisions of PCT Rules 20.4(c), 26.3<sup>ter</sup>(a), 49.5(c<sup>bis</sup>) and 76.5(iv) (see below), since reservations in respect of those Rules will cease to apply.

### JPO as receiving Office

For an international application filed with the Japanese Patent Office (JPO) as a PCT

receiving Office, the language requirement for accorded an international filing date under PCT Article 11(1)(ii) will be complied with if the description and claims are filed in one of the prescribed languages (Japanese or English). Where any of the other elements of the international application (the request, abstract and any text matter of drawings) are not in the same prescribed language, the applicant will be invited by the receiving Office to correct the defect (PCT Rules 20.4(c) and 26.3<sup>ter</sup>(a)).

### Furnishing of translations for national phase

A translation into Japanese of the description, claims, any text matter in drawings and the abstract, as originally filed, must, subject to the following paragraphs, be submitted when entering the national phase before the JPO as a designated or elected Office. Failure to submit a translation of the description and claims will result in the international application being considered as withdrawn. Failure to submit a translation of any text matter in the drawings will result in that text matter being disregarded. Failure to submit a translation of the abstract will result in an invitation to supply the missing translation.

#### – amendments of claims under PCT Article 19

Where the claims have been amended under PCT Article 19, an applicant will be required to submit, at his option, a translation of either the claims as originally filed or as amended, or both. This requirement applies even where there are subsequent amendments of the claims under PCT Article 34 during international preliminary examination, whether or not the amendments under PCT Article 19 are annexed to the international preliminary examination report. Where a translation of only the claims as originally filed or only the claims as amended under PCT Article 19 is submitted, the claims of which a translation is not submitted will be disregarded. Amendments may, however, be made during the national phase.

#### – amendments under PCT Article 34 annexed to international preliminary examination report

Where amendments made under PCT Article 34 to the description, claims and/or any text matter in the drawings have been annexed to the international preliminary

[continued on page 6]

**PCT INFORMATION UPDATE****Belgium (location and mailing address; telephone and fax numbers)**

The location and mailing address, and telephone and fax numbers, of the Industrial Property Office of Belgium have changed as follows:

Boulevard Emile Jacqmain, 154  
B-1210 Brussels

Telephone: (32-2) 206 41 11  
Fax: (32-2) 206 57 50

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex B1 (BE))

**Bulgaria (means of filing documents; fees; number of copies required)**

The Bulgarian Patent Office no longer accepts the filing of documents by teleprinter. All kinds of documents may be filed by fax. The originals of faxed documents must be furnished in all cases within one month from the date of the fax transmission.

The amount of the following fee, payable to the Bulgarian Patent Office as receiving Office, has changed:

Fee for priority document: BGL 350

The Bulgarian Patent Office as receiving Office now requires only two copies of the international application.

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annexes B1 (BG) and C (BG))

**Canada (means of filing documents)**

The Canadian Patent Office no longer accepts the filing of documents by teleprinter. All kinds of documents may be filed by fax.

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex B1 (CA))

**China (telephone and fax numbers; requirement to furnish copy of international application)**

The telephone and fax numbers of the Chinese Patent Office have changed as follows:

Telephone: (86-10) 209 36 77  
Fax: (86-10) 201 94 51

The Chinese Patent Office, in its capacity as designated/elected Office, requires a copy

of the international application only if the applicant has not received Form PCT/IB/308 and the Chinese Patent Office has not received a copy of the international application from the International Bureau under PCT Article 20.

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex B1 (CN) and Vol. II/A, National Chapter, Summary (CN))

**Finland (location and mailing address; telephone number)**

The location and mailing address and telephone number of the National Board of Patents and Registration of Finland have changed as follows:

Albertinkatu 25  
FIN-00180 Helsinki

Telephone: (35-80) 693 95 00

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex B1 (FI))

**Ireland (fees)**

The equivalent amounts in IEP of the following fees, payable to the Irish Patents Office as receiving Office, will change as from 27 June 1995:

Basic fee, supplement  
per sheet over 30, and  
designation fee: See Table I(a)

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex C (IE))

**Kazakhstan (means of filing documents; location and mailing address; telephone and fax numbers)**

The Kazakh Patent Office now accepts the filing of documents by fax in addition to teleprinter.

The location and mailing address, and telephone and fax numbers, of the Kazakh Patent Office have changed as follows:

92, Maulenova Street  
480012 Almaty

Telephone: (7327-2) 62 44 69 (general)  
(7327-2) 62 46 91 (general)  
(7327-2) 62 30 69  
(application processing)

Fax: (7327-2) 62 39 90

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex B1 (KZ))

**Kyrgyzstan (fax number; fees)**

The fax number of the Kyrgyz Patent Office has changed as follows:

Fax: (3312) 21 48 92

The amounts of the following fees, payable to the Kyrgyz Patent Office as designated or elected Office, have changed:

Filing fee:	USD	180
Claim fee for each independent claim in excess of one:	USD	50
Examination fee:	USD	500
Examination claim fee for independent claim in excess of one:	USD	250
Fee for grant and for the first three years:	USD	300

The examination fee is reduced by 50% where an international search report or an international preliminary examination report has been established.

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex B1 (KG) and Vol. II/B, National Chapter, Summary (KG))

**Madagascar (location address and telephone number)**

The location address and telephone number of the Industrial Property Office of Madagascar have changed as follows:

103, rue Razafindranovona  
101 Antananarivo

Telephone: (261-2) 305 12

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex B1 (MG))

**Mongolia (fax number)**

The fax number of the Mongolian Patent Office is as follows:

Fax: (976-1) 32 76 38

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex B1 (MN))

**Netherlands (fees)**

The amount of the following fee, payable to the Netherlands Industrial Property Office as receiving Office, has changed:

Fee for priority document: NLG 20

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex C (NL))

**Norway (fees)**

The amounts of the following fees, payable to the Norwegian Patent Office as designated or elected Office, have changed:

National fee:

Basic fee: NOK 1,000

Claim fee for each claim in excess of ten: NOK 200

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. II/B, National Chapter, Summary (NO))

**Poland (fees)**

The amounts of the following fees, payable to the Polish Patent Office as receiving Office, have changed:

Transmittal fee: See Table I(a)

Fee for priority document: PLZ 20

The amounts of the following national fees, payable to that Office as designated or elected Office, have changed:

For patent or utility model:

Where international preliminary examination has been carried out: PLZ 100

Where no international preliminary examination has been carried out: PLZ 200

Fee for priority claims, per priority: PLZ 20

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex C (PL) and Vol. II/C, National Chapter, Summary (PL))

**Portugal (fees; fax number)**

The amounts of the following fees, payable to the National Institute of Industrial Property of Portugal as receiving Office, have changed:

Transmittal fee: See Table I(a)

Fee for priority document: PTE 5,200

The amounts of the following national fees, payable to that Office as designated or elected Office, have changed:

For patent or utility model:

Filing fee: PTE 7,000

Publication fee: PTE 8,000

Fee for the submission of each application or document: PTE 700

The fax number of the Office has changed as follows:

Fax: (351-1) 887 53 08  
(351-1) 886 00 66

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annexes B1 (PT) and C (PT) and Vol. II/C, National Chapter, Summary (PT))

### Republic of Moldova (telephone and fax numbers)

The telephone and fax numbers of the Moldova Patent Office have changed as follows:

Telephone: (3732) 44 32 53  
(3732) 44 01 19

Fax: (3732) 44 01 19  
(3732) 44 32 53

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex B1 (MD))

### Russian Federation (fees)

The amounts of the following national fees, payable to the Russian Patent Office as designated or elected Office, have changed:

For patent:

Filing fee: RUR 20,000  
USD 100

Claim fee for each independent claim in excess of one: RUR 5,000  
USD 20

Examination fee: RUR 60,000  
USD 400

Claim examination fee for each independent claim in excess of one: RUR 48,000  
USD 320

Annual fee for the third year: RUR 14,000  
USD 100

For utility model:

Filing fee: RUR 10,000  
USD 60

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. II/C, National Chapter, Summary (RU))

### Slovenia (fees)

The amount of the following fee, payable to the Slovenian Intellectual Property Office as receiving Office, has changed:

Fee for priority document: SIT 2,000

The amounts of the following fees, payable to that Office as designated or elected Office, have changed:

National fee:

Filing fee: SIT 7,000

Page fee per sheet over 30: SIT 100

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex C (SI) and Vol. II/C, National Chapter, Summary (SI))

### Spain (competent International Searching Authority)

The Spanish Patent and Trademark Office, in its capacity as receiving Office, has specified itself, in addition to the European Patent Office (EPO), as a competent International Searching Authority.

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex C (ES))

### Sudan (telephone number)

The telephone number of the Commercial Registrar's Office has changed as follows:

Telephone: (249-11) 77 21 74

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex B1 (SD))

### Sweden (fees)

The equivalent amounts in SEK of the following fees, payable to the Swedish Patent Office as receiving Office, will change as from 01 July 1995:

Basic fee, supplement per sheet over 30, and designation fee: See Table I(a)

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex C (SE))

### Ukraine (fees)

The amounts of the following fees, payable to the Ukraine Patent Office as receiving Office, have changed:

Transmittal fee: See Table I(a)

Fee for priority document: UAK 1,400,000  
plus, per sheet in excess of 20: UAK 70,000

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex C (UA))

**United States of America (mailing address)**

The mailing address of the United States Patent and Trademark Office has changed as follows:

Assistant Commissioner for Patents  
Box PCT  
Washington, D.C. 20231

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex B1 (US))

**Search fees (Austrian Patent Office, Spanish Patent and Trademark Office and Swedish Patent Office)**

The equivalent amounts in SGD and ESP of the fees for an international search carried out by the Austrian Patent Office and the Spanish Patent and Trademark Office, respectively, have changed as indicated in Table I(b).

The equivalent amounts in CHF, DKK, FIM and NOK of the fee for an international search carried out by the Swedish Patent Office, will change, as indicated in Table I(b), as from 1 July 1995.

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex D (AT), (ES) and (SE))

**Handling fee (European Patent Office and Swedish Patent Office)**

The equivalent amounts, in various currencies, of the handling fee for international preliminary examination carried out by the European Patent Office and the Swedish Patent Office will change, as indicated in Table II, on the dates there shown in parentheses.

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex E (EP) and (SE))

**REVISED PATENT LAW IN JAPAN**

[continued from page 2]

examination report, the applicant must, in any event, furnish a translation of the description, any text matter in the drawings and the abstract as originally filed, but may also furnish a translation of any amended parts of the international application. As far as the claims are concerned, the applicant must furnish a translation of the claims as originally filed and may also file a translation of any amendments to the claims, as an-

nexed to the international preliminary examination report. However, the applicant may, if applicable, instead of furnishing a translation of the claims as originally filed, furnish a translation of the claims as amended under PCT Article 19 (see previous paragraph), whether or not those amendments are annexed to the international preliminary examination report. If a translation of any amendments annexed to the international preliminary examination report is not furnished, those amendments will be considered not to have been made. Amendments may, however, be made during the national phase.

**Other features of the revised law**

The revised law enables the filing of a national patent application with a petition (application form) in Japanese and the description, claims, any text matter in the drawings and abstract in English, provided that a Japanese translation is submitted within two months after filing. PCT applicants should note that this provision does not apply to international applications filed under the PCT entering the national phase before the JPO; the 20 or 30 month time limit for the furnishing of the Japanese translation continues to apply.

Other changes include the introduction of possibilities for correcting mistranslations and for amending and dividing an application at any time before the expiration of the time limit for responding to the first office action during substantive examination, or during the period for responding to a subsequent office action. Correction of mistranslations will be possible, provided that the scope of protection is not broadened, even after the grant of a patent. The term of a patent will be 20 years from the date of filing. If a patent lapses by reason of non-payment of renewal fees, it may be restored under certain circumstances. Furthermore, as from 1 January 1996, a revised system of accelerated examination and a new system of post grant opposition will come into force. The accelerated examination system will also apply, on request, to international applications in the national phase before the JPO.

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. II/B, National Chapter, Summary (JP))

**PRACTICAL ADVICE*****Translation of priority document***

*Q: I have filed an international application which claims the priority of an earlier application filed in a language other than the language of filing or publication of the international application. Do I need to furnish a translation of the priority application to the receiving Office or the International Bureau?*

**A:** A translation of an earlier application, the priority of which is claimed in an international application, is not normally required during the international phase and, in any case, should not be submitted to the receiving Office or the International Bureau.

In order to comply with the requirements of PCT Rule 17.1, the applicant must, before the expiration of 16 months from the priority date, either furnish a certified copy of the priority application ("the priority document"), irrespective of the language in which it was filed, to the receiving Office or the International Bureau, or must request the receiving Office to prepare and transmit the priority document to the International Bureau, as provided in PCT Rule 17.1(b).

The International Bureau transmits, in accordance with PCT Rule 17.2(a), copies of priority documents to those designated Offices which specifically request them. There is no provision under the PCT for the receiving Office or the International Bureau to transmit copies of a translation of a priority document.

If a demand for international preliminary examination is filed, the International Bureau will, on request by the International Preliminary Examining Authority (IPEA), furnish to it a copy of the priority document (see PCT Rule 66.7). If the priority document is in a language other than the language, or one of the languages, of the IPEA, the applicant may be invited by that Authority to submit a translation into one of its languages. The applicant must comply with that invitation within two months. If the applicant has not submitted a copy of the priority document to the International Bureau within the time limit provided by PCT Rule 17.1, or does not comply with an invitation to furnish a translation, the international preliminary examination report may be established as if the priority had not been claimed and will contain an indication of that fact.

With the above-mentioned exception, no translation into any language of the priority document will be required during the international phase.

After entry into the national phase, the designated/elected Offices may require a translation of the priority document into their official language (see PCT Rule 51<sup>bis</sup>.2(a)), in which case the applicant will be invited to furnish the required translation. Some designated/elected Offices, however, require a translation of the priority document in all cases once national processing has started. Where such a requirement exists, it is indicated in the relevant National Chapter of the *PCT Applicant's Guide*, Vol. II, together with an indication of the applicable time limit.

Additionally, at least one designated/elected Office (Brazil) requires that the translation of a priority document submitted to that Office be a certified translation, as provided in PCT Rule 17.2(a) (see *PCT Applicant's Guide*, Vol. II, paragraphs 53 and 54 and National Chapter, Summary (BR)).

**PCT STATISTICS - 1 January to 31 March 1995 (Corrigendum)**

The table on page 2 of *PCT Newsletter* No. 05/1995 showing, by country of origin, the number of international applications received under PCT Article 12 by the International Bureau does not distribute the international applications filed with the EPO and the International Bureau as receiving Office according to the country of origin of the applicant. When such a distribution is made, the table reads as follows:

**PCT filings by country of origin (January-March 1995)**

<i>Country of origin</i>	<i>Applications received</i>	<i>% of total</i>
US	4,074	43.6
DE	1159	12.4
GB	855	9.1
JP	659	7.0
FR	438	4.7
SE	352	3.8
NL	266	2.9
CH & LI	190	2.0
CA	186	2.0
FI	184	2.0
Other PCT States*	980	10.5
	9,343	100.0

\*67 at the end of March 1995

<b>PCT SEMINAR CALENDAR</b>			
<b>Dates Location</b>	<b>Language of seminar</b>	<b>Nature of seminar WIPO speakers (and others where known)</b>	<b>Organizer and contact numbers</b>
<b>17-18 July 1995 San Francisco (US)</b>	English	Advanced PCT seminar for patent attorneys WIPO speakers: Ms. Boutillon and Mr. Maassel	Intellectual Property International (Ms. Virginina H. Meyer) Tel: (1-415) 289 74 71 Fax: (1-415) 331 60 68
<b>20-21 July 1995 Denver (US)</b>	English	Advanced PCT seminar for patent attorneys and patent administrators WIPO speakers: Ms. Boutillon and Mr. Maassel	Sheridan, Ross & McIntosh (Ms. Susan P. Willson) Tel: (1-303) 863 97 00 Fax: (1-303) 863 02 23
<b>23-25 July 1995 Maui, Hawaii (US)</b>	English	Seminar for patent attorneys: "Basic Patent Cooperation Treaty Practice" WIPO speakers: Mr. Bartels, Ms. Boutillon and Mr. Maassel	Patent Resources Group, Inc. Tel: (1-804) 296 39 00 Fax: (1-804) 296 39 99
<b>27-29 July 1995 Maui, Hawaii (US)</b>	English	Seminar for patent attorneys: "Advanced Patent Cooperation Treaty Practice" WIPO speakers: Mr. Bartels, Ms. Boutillon and Mr. Maassel	Patent Resources Group, Inc. Tel: (1-804) 296 39 00 Fax: (1-804) 296 39 99
<b>2 August 1995 Bishkek (KG)</b>	Russian	PCT seminar WIPO speakers: Mr. Curchod and Mr. Troussov	Kyrgyz Patent Office Tel: (73312) 21 54 94
<b>1-3 November 1995 San Francisco (US)</b>	English	Advanced PCT seminar for patent attorneys and patent administrators WIPO speakers: Ms. Boutillon and Mrs. Coeckelbergs	Los Angeles Intellectual Property Law Association (LAIPLA) (Ms. Sharon Yeo) Tel: (1-213) 975 15 72 Fax: (1-213) 975 15 73
<b>6-7 November 1995 Chicago (US)</b>	English	Basic PCT seminar for patent administrators and legal assistants WIPO speakers: Ms. Boutillon and Mrs. Coeckelbergs	John Marshall Law School (Mr. Gary T. Watson) Tel: (1-312) 987 14 20 Fax: (1-312) 427 71 28

### **NEW PROVISIONS ON PATENT TERM IN THE US (Corrigendum)**

In the last paragraph of the above-mentioned item, in *PCT Newsletter* No. 05/1995, page 1, the relevant statutory provision should have been cited as 35 U.S.C. Section 154, as amended 8 December 1994.

### **NATIONAL PHASE IN MADAGASCAR**

For international applications in which Madagascar has been designated and for which the time limit under PCT Article 22 or 39(1) expired before 9 December 1993 (the date of entry into force of the new patent legislation in Madagascar), the deadline for entry into the national phase in Madagascar has been extended from 9 December 1994 (as indicated in *PCT Newsletter* No. 05/1994) to 9 December 1995.

In *PCT Newsletter* No. 05/1994, it was stated that the Industrial Property Office of

Madagascar had waived, until further notice, the requirement that non-resident applicants must be represented by a local agent. Applicants are now required to be represented by an agent with the right to practice before the Office; a list of these agents may be obtained from the Office.

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex C (MG) and Vol. II/B, National Chapter, Summary (MG))

### **RE-REGISTRATION OF PATENTS AND PATENT APPLICATIONS IN TAJIKISTAN**

The Tajik Patent Office has extended, from 31 December 1994 to 31 December 1995, the time limit for re-registration of patents granted in the former Soviet Union, and of patent applications filed before 16 August 1993 which are still pending with the Russian Patent Office and which contained, when filed, the express or implied intention of obtaining protection also in Tajikistan.



**MODIFIED REQUEST FORM (PCT/RO/101)**

The request form has been modified with effect from 1 July 1995. The following Contracting States, which have become bound by the PCT since the last revision of the form in January 1995, have been added to Box No. V under *National Patent*: IS Iceland, SG Singapore, TJ Turkmenistan, and UG Uganda, and under *Regional Patent (APARIPO Patent)*: UG Uganda. Under *National Patent*, NL Netherlands has been deleted on account of the closure of the national route (see *PCT Newsletter* No. 04/1995). Consequential modifications have been made to the Notes to Box No. V, and Notes about extending European Patents to certain States have been added.

Modified versions of the second sheet of the form in English, French, German and Spanish are included in this issue as white tear-out sheets and may be inserted in the *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex X. That sheet may be photocopied and used, along with other sheets of the request form which remain unchanged, for the filing of interna-

tional applications on or after 1 July 1995.

A consolidated version of the modified request form will be included in the July 1995 set of update sheets for the *PCT Applicant's Guide*. Copies in English, French, German and Spanish can be obtained from your receiving Office or the International Bureau as from the end of June. Due to translation requirements, there may be a slight delay in the availability of request forms in other languages.

(Updating of *PCT Applicant's Guide*, Vol. I, Annex X)

**READERS' QUESTIONNAIRE**

We wish to thank all our readers who completed and returned the questionnaire that was inserted in *PCT Newsletter* No. 04/1995. The responses have been most helpful and we will do our best to take your suggestions and comments into account. Those readers who were unable to return the questionnaires by 31 May 1995 are welcome to return them at their earliest convenience.

**PCT FEE TABLES**

The following Tables show the amounts (including currencies—keys to currency abbreviations are listed at the bottom of page 6) for the main PCT fees which are payable to the receiving Offices (ROs) and the International Preliminary Examining Authorities (IPEAs) during the international phase under Chapter I (Table I(a) and Table I(b)) and under Chapter II (Table II). Fees which are payable only in special circumstances are not shown; nor are details of reductions and refunds which may be available; such information can be found in the *PCT Applicant's Guide*, Volume I, Annexes C, D and E. Note that all amounts are subject to changes due to fee increases or fluctuations in exchange rates. The footnotes are on page 7.

**Table I(a) – TRANSMITTAL, BASIC AND DESIGNATION FEES**

(as at 1 June 1995, unless otherwise indicated)

RO	Transmittal fee <sup>1</sup>	Basic fee <sup>1</sup> (CHF 762)	Supplement per sheet over 30 <sup>1</sup> (CHF 15)	Designation fee <sup>1,2</sup> (CHF 185)	Competent ISA(s) <sup>3</sup>
AM	AMD <sup>4</sup> —	USD 604	12	147	EP RU
AP	USD 70	USD 604	12	147	AT EP SE
AT	ATS 700	ATS 6,220	122	1,510	EP
AU	AUD 100	AUD 748 (from 13.06.95: 906)	15 (18)	182 (220)	AU
BE	BEF 1,500	BEF 18,208	358	4,421	EP
BG	BGL 600	BGL equiv of CHF 762	equiv of CHF 15	equiv of CHF 185	EP RU
BR	BRC 21,670	BRC equiv of CHF 762	equiv of CHF 15	equiv of CHF 185	AT EP SE US
BY	RUR <sup>4</sup> —	USD 604	12	147	EP RU
CA	CAD 200	CAD 792 (from 04.07.95: 963)	16 (19)	192 (234)	EP
CH	CHF 100	CHF 762	15	185	EP
CN	CNY 500	CNY equiv of CHF 762	equiv of CHF 15	equiv of CHF 185	CN
CZ	CZK 1,500	CZK equiv of CHF 762	equiv of CHF 15	equiv of CHF 185	EP
DE	DEM 150	DEM 883	17	214	EP
DK	DKK 1,500	DKK 3,440	70	840	EP SE
EE	EEK 1,500	EEK equiv of CHF 762	15	185	EP

*[continued on page 10]*

Table I(a) – TRANSMITTAL, BASIC AND DESIGNATION FEES [continued]

(as at 1 June 1995, unless otherwise indicated)

RO	Transmittal fee <sup>1</sup>		Basic fee <sup>1</sup> (CHF 762)		Supplement per sheet over 30 <sup>1</sup> (CHF 15)	Designation fee <sup>1,2</sup> (CHF 185)	Competent ISA(s) <sup>3</sup>
EP <sup>5</sup>	DEM	200	DEM	883	17	214	EP
ES		None	ESP	76,300 <i>(from 04.07.95: 87,000)</i>	1,500 <i>(1,700)</i>	18,500 <i>(21,000)</i>	EP ES
FI	FIM	700	FIM	2,800	55	690	EP SE
FR	FRF	400	FRF	3,010	60	730	EP
GB	GBP	55	GBP	352 <i>(from 20.06.95: 419)</i>	7 <i>(8)</i>	85 <i>(102)</i>	EP
GE	USD <sup>4</sup>	–	USD	604	12	147	EP RU
GR	GRD	30,000	GRD	147,000	3,000	36,000	EP
HU	HUF	4,000	HUF	equiv of CHF 762	equiv of CHF 15	equiv of CHF 185	AT EP RU
IB	CHF	300	CHF	762	15	185	See note 6
	or USD	200	or USD	604	12	147	
IE	IEP	60	IEP	357 <i>(from 27.06.95: 425)</i>	7 <i>(8)</i>	87 <i>(103)</i>	EP
IS	ISK	5,000	ISK	40,000	800	9,700	EP SE
IT	ITL	60,000	ITL	884,000 <i>(from 13.06.95: 1,130,000)</i>	17,000 <i>(22,000)</i>	215,000 <i>(270,000)</i>	EP
JP	JPY	18,000	JPY	59,000	1,000	14,000	EP JP
KE	USD (or KES equiv)	30	USD	604	12	147	AU AT CN EP SE
KG	KGS <sup>4</sup>	–	USD	604	12	147	EP RU
KP	KPW	50	KPW	equiv of CHF 762	equiv of CHF 15	equiv of CHF 185	AT RU
KR	KRW	40,000	KRW	505,000	10,000	123,000	AT AU JP
KZ	KZT <sup>4</sup>	–	USD	604	12	147	EP RU
LR	USD	45	USD	604	12	147	AT AU CN EP SE
LT	LTL equiv of USD	80	USD	604	12	147	EP RU
LU	LUF/BEF	1,000	LUF/BEF	18,208	358	4,421	EP
LV	LVL	40	USD	604	12	147	EP RU
MC	FRF	200	FRF	3,010	60	730	EP
MD	MDL <sup>4</sup>	–	USD	604	12	147	EP RU
MN		None	MNT	equiv of CHF 762	equiv of CHF 15	equiv of CHF 185	EP RU
MW	MWK	8	MWK	2,350	46	570	EP
MX	MXP equiv of USD	200	MXP	equiv of CHF 762	equiv of CHF 15	equiv of CHF 185	EP ES US
NL	NLG	110	NLG	1,000	20	240	EP
NO	NOK	500	NOK	3,940	80	960	EP SE
NZ	NZD	155	NZD	976	19	237	AU EP
PL	PLZ	150	PLZ	equiv of CHF 762	equiv of CHF 15	equiv of CHF 185	EP
PT	PTE	3,500	PTE	89,000	1,800	21,700	EP
RO	ROL	10,000	CHF	762	15	185	AT EP RU
RU	RUR	13,000	USD	604	12	147	EP RU
SD	SDP	50	SDP	equiv of CHF 762	equiv of CHF 15	equiv of CHF 185	EP
SE	SEK	600	SEK	4,355 <i>(from 01.07.95 5,100)</i>	85 <i>(100)</i>	1,060 <i>(1,250)</i>	EP SE
SG	SGD	120	SGD	880	17	214	AT AU EP
SI	SIT	See note 7	SIT	equiv of CHF 762	equiv of CHF 15	equiv of CHF 185	EP
SK	SKK	1,200	SKK	equiv of CHF 762	equiv of CHF 15	equiv of CHF 185	EP
TJ	RUR <sup>4</sup>	–	USD	604	12	147	EP RU
TT	TTD	750	USD	604	12	147	AT EP SE US
UA	UAK	21,000,000	USD	604	12	147	EP RU
US	USD	210	USD	604	12	147	EP US
UZ	USD <sup>4</sup>	–	USD	604	12	147	EP RU
VN	USD	50	VND	equiv of CHF 762	equiv of CHF 15	equiv of CHF 185	AT AU EP RU SE

Key to currency abbreviations for all fee tables:

AMD	Dram	DKK	Danish Krone	JPY	Yen	MNT	Tugrik	SDP	Sudanese Pound
ATS	Schilling	EKK	Estonian Kroon	KES	Kenyan Shilling	MWK	Kwacha	SEK	Swedish Krona
AUD	Australian Dollar	ESP	Peseta	KGS	Som	MXP	Mexican Peso	SGD	Singapore Dollar
BEF	Belgian Franc	FIM	Markka	KPW	Won	NLG	Guilder	SIT	Tolar
BGL	Lev	FRF	French Franc	KRW	Won	NOK	Norwegian Krone	SKK	Slovak Koruna
BRC	Cruzeiro Real	GBP	Pound Sterling	KZT	Tenge	NZD	New Zealand Dollar	TTD	Trinidad and Tobago Dollar
CAD	Canadian Dollar	GRD	Drachma	LTL	Lita	PLZ	Zloty		
CHF	Swiss Franc	HUF	Forint	LUF	Luxembourg Franc	PTE	Escudo	UAK	Karbovanets
CNY	Yuan Renminbi	IEP	Irish Pound	LVL	Lat	ROL	Romanian Leu	USD	US Dollar
CZK	Czech Koruna	ISK	Icelandic Kronur	MDL	Moldovan Leu	RUR	Rouble	VND	Dong
DEM	Mark	ITL	Lira						

**Table I(b) – SEARCH FEES**  
(as at 1 June 1995, unless otherwise indicated)

ISA	Search fee <sup>1</sup>								
AT	ATS 2,200 <i>*(from 20.06.95: USD 225)</i>	CHF 285	KRW 184,000	SGD 317	USD* 198				
AU	AUD 800 <i>*(from 01.07.95: NZD 905)</i>	CHF 672	KRW 461,000	NZD* 990	SGD 882	USD 592			
CN	CNY 800	CHF 120	USD 100						
EP	DEM 2,400 ATS 17,140 BEF 50,300 CAD** 2,235 <i>***(from 04.07.95: CAD 2,456)</i>	CHF 2,040 DKK 9,840 ESP 225,800 FIM 7,500	FRF 8,730 GBP 1,104 GRD 400,000 IEP 1,103	ISK 105,000 ITL 2,963,000 JPY 149,000 LUF 50,300	MWK 6,400 NLG 2,740 NOK 10,300 NZD 2,557 <i>*(from 20.06.95: USD 1,722)</i>	PTE 258,800 SEK 12,700 SGD 2,308 USD* 1,537			
ES	ESP 62,100	CHF 600	USD 455						
JP	JPY 77,000	CHF 1,060	KRW 695,000	USD 874					
RU	RUR 53,000	CHF 245	USD 200						
SE	SEK 2,600 <sup>8</sup> CHF 460 <sup>8</sup> DKK 2,115 <sup>8</sup> <i>(from 01.07.95: CHF 410<sup>8</sup> FIM 1,540<sup>8</sup>)</i>	3,600 <sup>9</sup> 635 <sup>9</sup> 2,930 <sup>9</sup>	4,200 <sup>10</sup> 740 <sup>10</sup> 3,420 <sup>10</sup>	FIM 1,710 <sup>8</sup> ISK 22,000 <sup>8</sup> NOK 2,430 <sup>8</sup> <i>(from 01.07.95: 570<sup>9</sup> 660<sup>10</sup>)</i>	2,360 <sup>9</sup> 31,000 <sup>9</sup> 3,365 <sup>9</sup> 2,240 <sup>8</sup>	2,760 <sup>10</sup> 36,000 <sup>10</sup> 3,925 <sup>10</sup>	USD 347 <sup>8</sup> 2,710 <sup>9</sup> 3,100 <sup>9</sup>	480 <sup>9</sup> 3,160 <sup>10</sup> 3,620 <sup>10</sup>	560 <sup>10</sup>
US	USD 640 <i>(420<sup>11</sup>)</i>	CHF 727 <i>(477<sup>11</sup>)</i>							

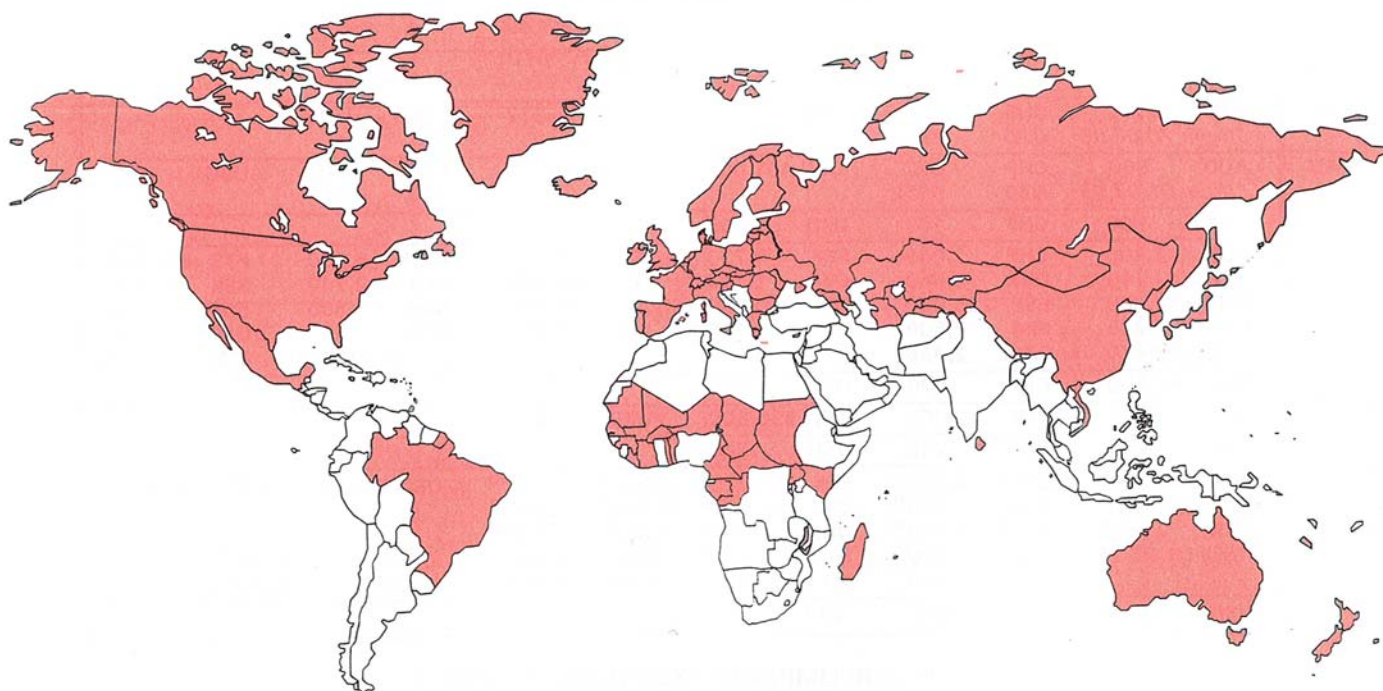
**Table II – PRELIMINARY EXAMINATION FEES**  
(as at 1 June 1995, unless otherwise indicated)

IPEA	Preliminary examination fee <sup>12</sup>				Handling fee <sup>12</sup> (CHF 233)			
AT	ATS 2,200				ATS 1,902			
AU	AUD 450				AUD 229 <i>(from 13.06.95: AUD 277)</i>			
CN	CNY 800				CNY equiv of CHF 233			
EP	DEM 3,000 ATS 21,430 BEF 62,900 CHF 2,550 DKK 12,300	FRF 10,910 GBP 1,380 IEP 1,379 ITL 3,704,000 LUF 62,900	NLG 3,430 PTE 323,500 SEK 15,870		DEM 270 ATS 1,902 BEF 5,568 CHF 233 DKK 1,050 <i>*(from 13.06.95: ITL 343,000)</i> <i>***(from 20.06.95: GBP 128)</i> <i>*** (from 27.06.95: IEP 130)</i>	FRF 920 GBP** 108 IEP*** 109 ITL* 270,000 LUF 5,568	NLG 305 PTE 27,000 SEK 1,330	
JP	JPY 28,000				JPY 18,000			
RU	RUR 26,000	USD 300			USD 185			
SE	SEK 3,200				SEK 1,330 <i>(from 01.07.95: SEK 1,550)</i>			
US	USD 460 <i>(690<sup>13</sup>)</i>				USD 185			

Footnotes for all fee tables:

- 1 Payable to the receiving Office in the currency or one of the currencies prescribed by it.
- 2 The confirmation fee payable under PCT Rules 4.9(c) and 15.5 is 50% of the designation fee.
- 3 For the search fee payable to the receiving Office, consult the entry in Table I(b) for the competent International Searching Authority.
- 4 The amounts are not yet known. The Office or the agent should be consulted for the latest applicable schedule of fees.
- 5 Payments can also be made in ATS, BEF, CHF, DKK, ESP, FRF, GBP, GRD, IEP, ITL, LUF, NLG, PTE or SEK. For the amounts in the said currencies, reference should be made to the latest issue of the *Official Journal* of the EPO.
- 6 The competent International Searching Authority(ies) for an international application filed with the International Bureau as receiving Office is (are) the Authority(ies) which would have been competent if the international application had been filed with the receiving Office of, or acting for, the Contracting State of which the applicant (or any of the applicants) is a resident or national.
- 7 5% of the total value of the basic fee, supplement per sheet over 30, designation fee and search fee.
- 8 If on an earlier application, the priority of which is claimed, a first office action has been issued by the Swedish Patent Office.
- 9 If on an earlier application, the priority of which is claimed, a first office action has been issued by the Danish Patent Office, the National Board of Patents and Registration (Finland) or the Norwegian Patent Office.
- 10 In all cases where 8 and 9 do not apply.
- 11 Payable when a corresponding prior US national application has been filed and the basic national fee for that US application has been paid.
- 12 Payable to the International Preliminary Examining Authority in the currency or one of the currencies prescribed by it.
- 13 Payable when the international search report was not established by the United States Patent and Trademark Office.

## PCT CONTRACTING STATES AND TWO-LETTER CODES (79 on 1 June 1995)



### In the Americas

BB Barbados  
BR Brazil  
CA Canada  
MX Mexico  
TT Trinidad and  
Tobago  
US United States  
of America

### In Europe EPO (EP)

AT Austria  
BE Belgium  
CH Switzerland  
DE Germany  
DK Denmark  
ES Spain  
FR France  
GB United Kingdom  
GR Greece  
IE Ireland  
IT Italy  
LI Liechtenstein  
LU Luxembourg  
MC Monaco  
NL Netherlands  
PT Portugal  
SE Sweden

### Non-EPO

BG Bulgaria  
BY Belarus  
CZ Czech Republic  
EE Estonia  
FI Finland  
HU Hungary  
**IS Iceland**  
LT Lithuania  
LV Latvia  
MD Republic of  
Moldova  
**MK The former  
Yugoslav  
Republic of  
Macedonia (from  
10 August 1995)**  
NO Norway  
PL Poland  
RO Romania  
RU Russian Federa-  
tion  
SI Slovenia  
SK Slovakia  
UA Ukraine

### In Africa

#### ARIPO (AP)

KE Kenya  
MW Malawi  
SD Sudan  
SZ Swaziland  
**UG Uganda**

#### OAPI (OA)

BF Burkina Faso  
BJ Benin  
CF Central African  
Republic  
CG Congo  
CI Côte d'Ivoire  
CM Cameroon  
GA Gabon  
GN Guinea  
ML Mali  
MR Mauritania  
NE Niger  
SN Senegal  
TD Chad  
TG Togo

#### Non-ARIPO or -OAPI

LR Liberia  
MG Madagascar

### In Asia and the Pacific

AM Armenia  
AU Australia  
CN China  
GE Georgia  
JP Japan  
KG Kyrgyzstan  
KP Democratic People's  
Republic of Korea  
KR Republic of Korea  
KZ Kazakhstan  
LK Sri Lanka  
MN Mongolia  
NZ New Zealand  
**SG Singapore**  
TJ Tajikistan  
**TM Turkmenistan**  
UZ Uzbekistan  
VN Viet Nam

### Important:

This list includes all States that have adhered to the PCT by the date shown in the heading. Any States indicated in **bold italics** have adhered to the PCT but were not yet bound by the PCT on the date of issue of the latest version of the request form. If the applicant wishes to designate any States which are bound by the PCT on the date on which the international application is filed but which are not listed in the request form, he must add them in Box No. V of the request form and mark the corresponding check-box. Where a State has adhered to but is not yet bound by the PCT, the date on which it will become bound is shown in parentheses; it cannot be designated in international applications filed before that date.

Applicants should always use the latest versions of the request and demand forms. The latest version of the request form (PCT/RO/101) is dated January 1995; that of the demand form (PCT/IPEA/401) is dated January 1994. The forms are reproduced in Annexes X and Y, respectively, of the *PCT Applicant's Guide*, Volume I. The request form can also be obtained from receiving Offices or the International Bureau. The demand form can also be obtained from International Preliminary Examining Authorities or the International Bureau.

A

## Contracting States of the Patent Cooperation Treaty (PCT)

A

Name of State followed by country code	Date of entry into force of the PCT in respect of the State	Name of State followed by country code	Date of entry into force of the PCT in respect of the State
Armenia <sup>3</sup> AM	25 December 1991	Lithuania LT	5 July 1994
Australia AU	31 March 1980	Luxembourg LU	30 April 1978
Austria AT	23 April 1979	Madagascar MG	24 January 1978
Barbados BB	12 March 1985	Malawi MW	24 January 1978
Belarus <sup>3</sup> BY	25 December 1991	Mali ML	19 October 1984
Belgium BE	14 December 1981	Mauritania MR	13 April 1983
Benin BJ	26 February 1987	Mexico MX	1 January 1995
Brazil BR	9 April 1978	Monaco MC	22 June 1979
Bulgaria BG	21 May 1984	Mongolia MN	27 May 1991
Burkina Faso BF	21 March 1989	Netherlands <sup>3, 5</sup> NL	10 July 1979
Cameroon CM	24 January 1978	New Zealand NZ	1 December 1992
Canada CA	2 January 1990	Niger NE	21 March 1993
Central African Republic CF	24 January 1978	Norway <sup>2</sup> NO	1 January 1980
Chad TD	24 January 1978	Poland PL	25 December 1990
China CN	1 January 1994	Portugal PT	24 November 1992
Congo CG	24 January 1978	Republic of Korea KR	10 August 1984
Côte d'Ivoire CI	30 April 1991	Republic of Moldova <sup>3</sup> MD	25 December 1991
Czech Republic CZ	1 January 1993	Romania <sup>3</sup> RO	23 July 1979
Democratic People's Republic of Korea KP	8 July 1980	Russian Federation <sup>3</sup> RU	29 March 1978
Denmark DK	1 December 1978	Senegal SN	24 January 1978
Estonia EE	24 August 1994	Singapore SG	23 February 1995
Finland <sup>2</sup> FI	1 October 1980	Slovakia SK	1 January 1993
France <sup>3, 4</sup> FR	25 February 1978	Slovenia SI	1 March 1994
Gabon GA	24 January 1978	Spain <sup>1</sup> ES	16 November 1989
Georgia <sup>3</sup> GE	25 December 1991	Sri Lanka LK	26 February 1982
Germany DE	24 January 1978	Sudan SD	16 April 1984
Greece <sup>1</sup> GR	9 October 1990	Swaziland SZ	20 September 1994
Guinea GN	27 May 1991	Sweden <sup>2</sup> SE	17 May 1978
Hungary <sup>3</sup> HU	27 June 1980	Switzerland <sup>1</sup> CH	24 January 1978
Iceland IS	23 March 1995	Tajikistan <sup>3</sup> TJ	25 December 1991
Ireland IE	1 August 1992	The former Yugoslav Republic of Macedonia MK	10 August 1995
Italy IT	28 March 1985	Togo TG	24 January 1978
Japan JP	1 October 1978	Trinidad and Tobago TT	10 March 1994
Kazakhstan <sup>3</sup> KZ	25 December 1991	Turkmenistan <sup>3</sup> TM	25 December 1991
Kenya KE	8 June 1994	Uganda UG	9 February 1995
Kyrgyzstan <sup>3</sup> KG	25 December 1991	Ukraine <sup>3</sup> UA	25 December 1991
Latvia LV	7 September 1993	United Kingdom <sup>6</sup> GB	24 January 1978
Liberia LR	27 August 1994	United States of America <sup>7, 8</sup> US	24 January 1978
Liechtenstein <sup>1</sup> LI	19 March 1980	Uzbekistan <sup>3</sup> UZ	25 December 1991
		Viet Nam VN	10 March 1993

1 Not bound by Chapter II of the PCT (declaration under Article 64(1)(a)).

2 With the declaration provided for in Article 64(2)(a)(ii).

3 With the declaration provided for in Article 64(5).

4 Including all Overseas Departments and Territories.

5 Ratification for the Kingdom in Europe, Aruba and the Netherlands Antilles.

6 Extends to the territory of Hong Kong and to the Isle of Man.

7 With the declarations provided for in Articles 64(3)(a) and 64(4)(a).

8 Extends to all areas for which the United States of America has international responsibility.

**Box No.V DESIGNATION OF STATES**

The following designations are hereby made under Rule 4.9(a) (mark the applicable check-boxes; at least one must be marked):

**Regional Patent**

- AP ARIPO Patent:** KE Kenya, MW Malawi, SD Sudan, SZ Swaziland, UG Uganda and any other State which is a Contracting State of the Harare Protocol and of the PCT
- EP European Patent:** AT Austria, BE Belgium, CH and LI Switzerland and Liechtenstein, DE Germany, DK Denmark, ES Spain, FR France, GB United Kingdom, GR Greece, IE Ireland, IT Italy, LU Luxembourg, MC Monaco, NL Netherlands, PT Portugal, SE Sweden, and any other State which is a Contracting State of the European Patent Convention and of the PCT
- OA OAPI Patent:** BF Burkina Faso, BJ Benin, CF Central African Republic, CG Congo, CI Côte d'Ivoire, CM Cameroon, GA Gabon, GN Guinea, ML Mali, MR Mauritania, NE Niger, SN Senegal, TD Chad, TG Togo, and any other State which is a member State of OAPI and a Contracting State of the PCT (if other kind of protection or treatment desired, specify on dotted line) .....

**National Patent (if other kind of protection or treatment desired, specify on dotted line):**

- |                                                                         |                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> AM Armenia .....                               | <input type="checkbox"/> MD Republic of Moldova .....      |
| <input type="checkbox"/> AT Austria .....                               | <input type="checkbox"/> MG Madagascar .....               |
| <input type="checkbox"/> AU Australia .....                             | <input type="checkbox"/> MN Mongolia .....                 |
| <input type="checkbox"/> BB Barbados .....                              | <input type="checkbox"/> MW Malawi .....                   |
| <input type="checkbox"/> BG Bulgaria .....                              | <input type="checkbox"/> MX Mexico .....                   |
| <input type="checkbox"/> BR Brazil .....                                | <input type="checkbox"/> NO Norway .....                   |
| <input type="checkbox"/> BY Belarus .....                               | <input type="checkbox"/> NZ New Zealand .....              |
| <input type="checkbox"/> CA Canada .....                                | <input type="checkbox"/> PL Poland .....                   |
| <input type="checkbox"/> CH and LI Switzerland and Liechtenstein .....  | <input type="checkbox"/> PT Portugal .....                 |
| <input type="checkbox"/> CN China .....                                 | <input type="checkbox"/> RO Romania .....                  |
| <input type="checkbox"/> CZ Czech Republic .....                        | <input type="checkbox"/> RU Russian Federation .....       |
| <input type="checkbox"/> DE Germany .....                               | <input type="checkbox"/> SD Sudan .....                    |
| <input type="checkbox"/> DK Denmark .....                               | <input type="checkbox"/> SE Sweden .....                   |
| <input type="checkbox"/> EE Estonia .....                               | <input type="checkbox"/> SG Singapore .....                |
| <input type="checkbox"/> ES Spain .....                                 | <input type="checkbox"/> SI Slovenia .....                 |
| <input type="checkbox"/> FI Finland .....                               | <input type="checkbox"/> SK Slovakia .....                 |
| <input type="checkbox"/> GB United Kingdom .....                        | <input type="checkbox"/> TJ Tajikistan .....               |
| <input type="checkbox"/> GE Georgia .....                               | <input type="checkbox"/> TM Turkmenistan .....             |
| <input type="checkbox"/> HU Hungary .....                               | <input type="checkbox"/> TT Trinidad and Tobago .....      |
| <input type="checkbox"/> IS Iceland .....                               | <input type="checkbox"/> UA Ukraine .....                  |
| <input type="checkbox"/> JP Japan .....                                 | <input type="checkbox"/> UG Uganda .....                   |
| <input type="checkbox"/> KE Kenya .....                                 | <input type="checkbox"/> US United States of America ..... |
| <input type="checkbox"/> KG Kyrgyzstan .....                            | .....                                                      |
| <input type="checkbox"/> KP Democratic People's Republic of Korea ..... | <input type="checkbox"/> UZ Uzbekistan .....               |
| .....                                                                   | <input type="checkbox"/> VN Viet Nam .....                 |
| <input type="checkbox"/> KR Republic of Korea .....                     |                                                            |
| <input type="checkbox"/> KZ Kazakhstan .....                            |                                                            |
| <input type="checkbox"/> LK Sri Lanka .....                             |                                                            |
| <input type="checkbox"/> LR Liberia .....                               |                                                            |
| <input type="checkbox"/> LT Lithuania .....                             |                                                            |
| <input type="checkbox"/> LU Luxembourg .....                            |                                                            |
| <input type="checkbox"/> LV Latvia .....                                |                                                            |

Check-boxes reserved for designating States (for the purposes of a national patent) which have become party to the PCT after issuance of this sheet:

**In addition to the designations made above,** the applicant also makes under Rule 4.9(b) all designations which would be permitted under the PCT except the designation(s) of .....  
 The applicant declares that those additional designations are subject to confirmation and that any designation which is not confirmed before the expiration of 15 months from the priority date is to be regarded as withdrawn by the applicant at the expiration of that time limit. (Confirmation of a designation consists of the filing of a notice specifying that designation and the payment of the designation and confirmation fees. Confirmation must reach the receiving Office within the 15-month time limit.)

**Cadre n° V DESIGNATION D'ETATS**

Les désignations suivantes sont faites conformément à la règle 4.9.a) (cocher les cases appropriées; une au moins doit l'être) :

**Brevet régional**

- AP Brevet ARIPO : KE** Kenya, **MW** Malawi, **SD** Soudan, **SZ** Swaziland, **UG** Ouganda et tout autre Etat qui est un Etat contractant du Protocole de Harare et du PCT
- EP Brevet européen : AT** Autriche, **BE** Belgique, **CH** et **LI** Suisse et Liechtenstein, **DE** Allemagne, **DK** Danemark, **ES** Espagne, **FR** France, **GB** Royaume-Uni, **GR** Grèce, **IE** Irlande, **IT** Italie, **LU** Luxembourg, **MC** Monaco, **NL** Pays-Bas, **PT** Portugal, **SE** Suède et tout autre Etat qui est un Etat contractant de la Convention sur le brevet européen et du PCT
- OA Brevet OAPI : BF** Burkina Faso, **BJ** Bénin, **CF** République centrafricaine, **CG** Congo, **CI** Côte d'Ivoire, **CM** Cameroun, **GA** Gabon, **GN** Guinée, **ML** Mali, **MR** Mauritanie, **NE** Niger, **SN** Sénégal, **TD** Tchad, **TG** Togo et tout autre Etat qui est un Etat membre de l'OAPI et un Etat contractant du PCT (si une autre forme de protection ou de traitement est souhaitée, le préciser sur la ligne pointillée) .....

**Brevet national** (si une autre forme de protection ou de traitement est souhaitée, le préciser sur la ligne pointillée) :

- |                                                                                     |                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> <b>AM</b> Arménie .....                                    | <input type="checkbox"/> <b>MD</b> République de Moldova ..... |
| <input type="checkbox"/> <b>AT</b> Autriche .....                                   | <input type="checkbox"/> <b>MG</b> Madagascar .....            |
| <input type="checkbox"/> <b>AU</b> Australie .....                                  | <input type="checkbox"/> <b>MN</b> Mongolie .....              |
| <input type="checkbox"/> <b>BB</b> Barbade .....                                    | <input type="checkbox"/> <b>MW</b> Malawi .....                |
| <input type="checkbox"/> <b>BG</b> Bulgarie .....                                   | <input type="checkbox"/> <b>MX</b> Mexique .....               |
| <input type="checkbox"/> <b>BR</b> Brésil .....                                     | <input type="checkbox"/> <b>NO</b> Norvège .....               |
| <input type="checkbox"/> <b>BY</b> Bélarus .....                                    | <input type="checkbox"/> <b>NZ</b> Nouvelle-Zélande .....      |
| <input type="checkbox"/> <b>CA</b> Canada .....                                     | <input type="checkbox"/> <b>PL</b> Pologne .....               |
| <input type="checkbox"/> <b>CH</b> et <b>LI</b> Suisse et Liechtenstein .....       | <input type="checkbox"/> <b>PT</b> Portugal .....              |
| <input type="checkbox"/> <b>CN</b> Chine .....                                      | <input type="checkbox"/> <b>RO</b> Roumanie .....              |
| <input type="checkbox"/> <b>CZ</b> République tchèque .....                         | <input type="checkbox"/> <b>RU</b> Fédération de Russie .....  |
| <input type="checkbox"/> <b>DE</b> Allemagne .....                                  | <input type="checkbox"/> <b>SD</b> Soudan .....                |
| <input type="checkbox"/> <b>DK</b> Danemark .....                                   | <input type="checkbox"/> <b>SE</b> Suède .....                 |
| <input type="checkbox"/> <b>EE</b> Estonie .....                                    | <input type="checkbox"/> <b>SG</b> Singapour .....             |
| <input type="checkbox"/> <b>ES</b> Espagne .....                                    | <input type="checkbox"/> <b>SI</b> Slovénie .....              |
| <input type="checkbox"/> <b>FI</b> Finlande .....                                   | <input type="checkbox"/> <b>SK</b> Slovaquie .....             |
| <input type="checkbox"/> <b>GB</b> Royaume-Uni .....                                | <input type="checkbox"/> <b>TJ</b> Tadjikistan .....           |
| <input type="checkbox"/> <b>GE</b> Géorgie .....                                    | <input type="checkbox"/> <b>TM</b> Turkménistan .....          |
| <input type="checkbox"/> <b>HU</b> Hongrie .....                                    | <input type="checkbox"/> <b>TT</b> Trinité-et-Tobago .....     |
| <input type="checkbox"/> <b>IS</b> Islande .....                                    | <input type="checkbox"/> <b>UA</b> Ukraine .....               |
| <input type="checkbox"/> <b>JP</b> Japon .....                                      | <input type="checkbox"/> <b>UG</b> Ouganda .....               |
| <input type="checkbox"/> <b>KE</b> Kenya .....                                      | <input type="checkbox"/> <b>US</b> Etats-Unis d'Amérique ..... |
| <input type="checkbox"/> <b>KG</b> Kirghizistan .....                               | .....                                                          |
| <input type="checkbox"/> <b>KP</b> République populaire démocratique de Corée ..... | <input type="checkbox"/> <b>UZ</b> Ouzbékistan .....           |
| .....                                                                               | <input type="checkbox"/> <b>VN</b> Viet Nam .....              |
| <input type="checkbox"/> <b>KR</b> République de Corée .....                        |                                                                |
| <input type="checkbox"/> <b>KZ</b> Kazakhstan .....                                 |                                                                |
| <input type="checkbox"/> <b>LK</b> Sri Lanka .....                                  |                                                                |
| <input type="checkbox"/> <b>LR</b> Libéria .....                                    |                                                                |
| <input type="checkbox"/> <b>LT</b> Lituanie .....                                   |                                                                |
| <input type="checkbox"/> <b>LU</b> Luxembourg .....                                 |                                                                |
| <input type="checkbox"/> <b>LV</b> Lettonie .....                                   |                                                                |

Cases réservées pour la désignation (aux fins d'un brevet national) d'Etats qui sont devenus parties au PCT après la publication de la présente feuille :

- .....
- .....
- .....
- .....

Outre les désignations faites ci-dessus, le déposant fait aussi conformément à la règle 4.9.b) toutes les désignations qui seraient autorisées en vertu du PCT, sauf la désignation de .....

Le déposant déclare que ces désignations additionnelles sont faites sous réserve de confirmation et que toute désignation qui n'est pas confirmée avant l'expiration d'un délai de 15 mois à compter de la date de priorité doit être considérée comme retirée par le déposant à l'expiration de ce délai. (Pour confirmer une désignation, il faut déposer une déclaration contenant la désignation en question et payer les taxes de désignation et de confirmation. La confirmation doit parvenir à l'office récepteur dans le délai de 15 mois.)

## Feld Nr. V BESTIMMUNG VON STAATEN

Die folgenden Bestimmungen nach Regel 4.9 Absatz a werden hiermit vorgenommen (bitte die entsprechenden Kästchen ankreuzen; wenigstens ein Kästchen muß angekreuzt werden):

## Regionales Patent

- AP **ARIPO-Patent:** KE Kenia, MW Malawi, SD Sudan, SZ Swasiland, UG Uganda und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat des Harare-Protokolls und des PCT ist
- EP **Europäisches Patent:** AT Österreich, BE Belgien, CH und LI Schweiz und Liechtenstein, DE Deutschland, DK Dänemark, -ES Spanien, FR Frankreich, GB Vereinigtes Königreich, GR Griechenland, IE Irland, IT Italien, LU Luxemburg, MC Monaco, NL Niederlande, PT Portugal, SE Schweden und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat des Europäischen Patentübereinkommens und des PCT ist
- OA **OAPI-Patent:** BF Burkina Faso, BJ Benin, CF Zentralafrikanische Republik, CG Kongo, CI Côte d'Ivoire, CM Kamerun, GA Gabun, GN Guinea, ML Mali, MR Mauretanien, NE Niger, SN Senegal, TD Tschad, TG Togo und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat der OAPI und des PCT ist (falls eine andere Schutzrechtsart oder ein sonstiges Verfahren gewünscht wird, bitte auf der gepunkteten Linie angeben) .....

Nationales Patent (falls eine andere Schutzrechtsart oder ein sonstiges Verfahren gewünscht wird, bitte auf der gepunkteten Linie angeben):

- |                                                                     |                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> AM Armenien .....                          | <input type="checkbox"/> MD Republik Moldau .....                |
| <input type="checkbox"/> AT Österreich .....                        | <input type="checkbox"/> MG Madagaskar .....                     |
| <input type="checkbox"/> AU Australien .....                        | <input type="checkbox"/> MN Mongolei .....                       |
| <input type="checkbox"/> BB Barbados .....                          | <input type="checkbox"/> MW Malawi .....                         |
| <input type="checkbox"/> BG Bulgarien .....                         | <input type="checkbox"/> MX Mexiko .....                         |
| <input type="checkbox"/> BR Brasilien .....                         | <input type="checkbox"/> NO Norwegen .....                       |
| <input type="checkbox"/> BY Belarus .....                           | <input type="checkbox"/> NZ Neuseeland .....                     |
| <input type="checkbox"/> CA Kanada .....                            | <input type="checkbox"/> PL Polen .....                          |
| <input type="checkbox"/> CH und LI Schweiz und Liechtenstein        | <input type="checkbox"/> PT Portugal .....                       |
| <input type="checkbox"/> CN China .....                             | <input type="checkbox"/> RO Rumänien .....                       |
| <input type="checkbox"/> CZ Tschechische Republik .....             | <input type="checkbox"/> RU Russische Föderation .....           |
| <input type="checkbox"/> DE Deutschland .....                       | <input type="checkbox"/> SD Sudan .....                          |
| <input type="checkbox"/> DK Dänemark .....                          | <input type="checkbox"/> SE Schweden .....                       |
| <input type="checkbox"/> EE Estland .....                           | <input type="checkbox"/> SG Singapur .....                       |
| <input type="checkbox"/> ES Spanien .....                           | <input type="checkbox"/> SI Slowenien .....                      |
| <input type="checkbox"/> FI Finnland .....                          | <input type="checkbox"/> SK Slowakei .....                       |
| <input type="checkbox"/> GB Vereinigtes Königreich                  | <input type="checkbox"/> TJ Tadschikistan .....                  |
| <input type="checkbox"/> GE Georgien .....                          | <input type="checkbox"/> TM Turkmenistan .....                   |
| <input type="checkbox"/> HU Ungarn .....                            | <input type="checkbox"/> TT Trinidad und Tobago .....            |
| <input type="checkbox"/> IS Island .....                            | <input type="checkbox"/> UA Ukraine .....                        |
| <input type="checkbox"/> JP Japan .....                             | <input type="checkbox"/> UG Uganda .....                         |
| <input type="checkbox"/> KE Kenia .....                             | <input type="checkbox"/> US Vereinigte Staaten von Amerika ..... |
| <input type="checkbox"/> KG Kirgisistan .....                       | .....                                                            |
| <input type="checkbox"/> KP Demokratische Volksrepublik Korea ..... | <input type="checkbox"/> UZ Usbekistan .....                     |
| .....                                                               | <input type="checkbox"/> VN Vietnam .....                        |
| <input type="checkbox"/> KR Republik Korea .....                    |                                                                  |
| <input type="checkbox"/> KZ Kasachstan .....                        |                                                                  |
| <input type="checkbox"/> LK Sri Lanka .....                         |                                                                  |
| <input type="checkbox"/> LR Liberia .....                           |                                                                  |
| <input type="checkbox"/> LT Litauen .....                           |                                                                  |
| <input type="checkbox"/> LU Luxemburg .....                         |                                                                  |
| <input type="checkbox"/> LV Lettland .....                          |                                                                  |

Kästchen für die Bestimmung von Staaten (für die Zwecke eines nationalen Patents), die dem PCT nach der Veröffentlichung dieses Formblatts beigetreten sind:

- .....
- .....
- .....
- .....

Zusätzlich zu den oben genannten Bestimmungen nimmt der Anmelder nach Regel 4.9 Absatz b auch alle anderen nach dem PCT zulässigen Bestimmungen vor mit Ausnahme der Bestimmung von .....

Der Anmelder erklärt, daß diese zusätzlichen Bestimmungen unter dem Vorbehalt einer Bestätigung stehen und jede zusätzliche Bestimmung, die vor Ablauf von 15 Monaten ab dem Prioritätsdatum nicht bestätigt wurde, nach Ablauf dieser Frist als vom Anmelder zurückgenommen gilt. (Die Bestätigung einer Bestimmung erfolgt durch die Einreichung einer Mitteilung, in der diese Bestimmung angegeben wird, und die Zahlung der Bestimmungs- und der Bestätigungsgebühr. Die Bestätigung muß beim Anmeldeamt innerhalb der Frist von 15 Monaten eingehten.)



**Recuadro N° V DESIGNACION DE ESTADOS**

A continuación se hacen las designaciones siguientes en virtud de la Regla 4.9.a) (*márquense las casillas adecuadas; debemarcarse por lo menos una*):

**Patente regional**

- AP Patente ARIPO :** KE Kenya, MW Malawi, SD Sudán, SZ Swazilandia, UG Uganda, y cualquier otro Estado contratante del Protocolo de Harare y del PCT
- EP Patente Europea:** AT Austria, BE Bélgica, CH y LI Suiza y Liechtenstein, DE Alemania, DK Dinamarca, ES España, FR Francia, GB Reino Unido, GR Grecia, IE Irlanda, IT Italia, LU Luxemburgo, MC Mónaco, NL Países Bajos, PT Portugal, SE Suecia, y cualquier otro Estado contratante del Convenio sobre la Patente Europea y del PCT
- OA Patente OAPI :** BF Burkina Faso, BJ Benin, CF República Centroafricana, CG Congo, CI Côte d'Ivoire, CM Camerún, GA Gabón, GN Guinea, ML Malí, MR Mauritania, NE Níger, SN Senegal, TD Chad, TG Togo y cualquier otro Estado que sea Estado miembro de la OAPI y que sea un Estado contratante del PCT (*si se desea otra forma de protección o de tramitación, especifíquese en la línea de puntos*) .....

**Patente nacional** (*si se desea otra forma de protección o de tramitación, especifíquese en la línea de puntos*):

- |                                                                          |                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> AM Armenia .....                                | <input type="checkbox"/> MD República de Moldova .....      |
| <input type="checkbox"/> AT Austria .....                                | <input type="checkbox"/> MG Madagascar .....                |
| <input type="checkbox"/> AU Australia .....                              | <input type="checkbox"/> MN Mongolia .....                  |
| <input type="checkbox"/> BB Barbados .....                               | <input type="checkbox"/> MW Malawi .....                    |
| <input type="checkbox"/> BG Bulgaria .....                               | <input type="checkbox"/> MX México .....                    |
| <input type="checkbox"/> BR Brasil .....                                 | <input type="checkbox"/> NO Noruega .....                   |
| <input type="checkbox"/> BY Belarús .....                                | <input type="checkbox"/> NZ Nueva Zelandia .....            |
| <input type="checkbox"/> CA Canadá .....                                 | <input type="checkbox"/> PL Polonia .....                   |
| <input type="checkbox"/> CH y LI Suiza y Liechtenstein .....             | <input type="checkbox"/> PT Portugal .....                  |
| <input type="checkbox"/> CN China .....                                  | <input type="checkbox"/> RO Rumania .....                   |
| <input type="checkbox"/> CZ República Checa .....                        | <input type="checkbox"/> RU Federación Rusa .....           |
| <input type="checkbox"/> DE Alemania .....                               | <input type="checkbox"/> SD Sudán .....                     |
| <input type="checkbox"/> DK Dinamarca .....                              | <input type="checkbox"/> SE Suecia .....                    |
| <input type="checkbox"/> EE Estonia .....                                | <input type="checkbox"/> SG Singapur .....                  |
| <input type="checkbox"/> ES España .....                                 | <input type="checkbox"/> SI Eslovenia .....                 |
| <input type="checkbox"/> FI Finlandia .....                              | <input type="checkbox"/> SK Eslovaquia .....                |
| <input type="checkbox"/> GB Reino Unido .....                            | <input type="checkbox"/> TJ Tayikistán .....                |
| <input type="checkbox"/> GE Georgia .....                                | <input type="checkbox"/> TM Turkmenistán .....              |
| <input type="checkbox"/> HU Hungría .....                                | <input type="checkbox"/> TT Trinidad y Tabago .....         |
| <input type="checkbox"/> IS Islandia .....                               | <input type="checkbox"/> UA Ucrania .....                   |
| <input type="checkbox"/> JP Japón .....                                  | <input type="checkbox"/> UG Uganda .....                    |
| <input type="checkbox"/> KE Kenya .....                                  | <input type="checkbox"/> US Estados Unidos de América ..... |
| <input type="checkbox"/> KG Kirguistán .....                             | .....                                                       |
| <input type="checkbox"/> KP República Popular Democrática de Corea ..... | <input type="checkbox"/> UZ Uzbekistán .....                |
| .....                                                                    | <input type="checkbox"/> VN Viet Nam .....                  |
| <input type="checkbox"/> KR República de Corea .....                     |                                                             |
| <input type="checkbox"/> KZ Kazajstán .....                              |                                                             |
| <input type="checkbox"/> LK Sri Lanka .....                              |                                                             |
| <input type="checkbox"/> LR Liberia .....                                |                                                             |
| <input type="checkbox"/> LT Lituania .....                               |                                                             |
| <input type="checkbox"/> LU Luxemburgo .....                             |                                                             |
| <input type="checkbox"/> LV Letonia .....                                |                                                             |

Casillas reservadas para designar Estados (a los fines de una patente nacional) que han pasado a formar parte del PCT después de la publicación de la presente hoja:

- .....
- .....
- .....
- .....

Además de las designaciones arriba efectuadas, el solicitante efectuará también, en virtud de la Regla 4.9.b), todas las designaciones que estén permitidas con arreglo al PCT, salvo la designación o designaciones de .....  
 El solicitante declara que esas designaciones adicionales están sujetas a confirmación y que cualquier designación que no se confirme antes de que expiren los 15 meses a partir de la fecha prioritaria se considerará retirada por el solicitante al expirar dicho plazo. (*La confirmación de una designación consiste en la presentación de un aviso en el que se especifique dicha designación, así como el pago de las tasas de designación y confirmación. La confirmación deberá llegar a la Oficina receptora dentro de ese plazo de 15 meses.*)